



WASHER

LAVABICCHIERI / LAVASTOVIGLIE / LAVAUTENSILI • GLASSWASHER / DISHWASHER / UTENSILS WASHER • GLASSPÜLER / GESCHIRRSPÜLER / SPÜLMASCHINE
LAVE-VERRES / LAVE-VAISSELLE / LAVE-USTENSILES • LAVAVASOS / LAVAVAJILLAS / LAVAENSERES

giga
GRANDI CUCINE





I

Linea WASHER

Questa gamma di attrezzature è stata progettata per soddisfare le esigenze più evolute in termini di **LAVAGGIO**

PROFESSIONALE

Rispondono alle Direttive 93/43/CEE e 96/3/CEE concernente l'igiene e utilizza le metodologie già collaudate quali l'**HACCP** "Hazard Analysis and Critical Control Point" per l'analisi dei rischi e i punti critici di controllo.

Si va dalla piccola e potente lavabicchieri da banco fino alle lavastoviglie a cesto trascinato e si completano con le lavautensili.

Ottenere stoviglie pulite e splendide senza alcuna traccia di untuosità, residuo di bibite o impronte varie, è certamente condizione irrinunciabile per un servizio di ristorazione accurato e selezionato.

Le macchine sono realizzate in acciaio inox

18/10 AISI 304 finemente satinato, hanno la vasca di lavaggio con gli angoli perfettamente arrotondati che consentono ai getti d'acqua delle doppie giranti di lambire in modo omogeneo tutti i punti di contatto. I filtri integrali rendono semplice ed estremamente veloce la pulizia e la manutenzione ordinaria.

Dispongono del troppopieno. Semplici nell'uso in quanto tutti i comandi sono frontali e dopo aver premuto il tasto **Start** si avviano tutti i cicli di lavaggio automatico che prevedono anche il risciacquo caldo e freddo.

Un perfetto isolamento termico ed acustico esalta le qualità tecniche di queste macchine di lavaggio.

Infine una vasta gamma di accessori ed optional completano tutte le attrezzature di lavaggio della linea Washer.



GB

WASHER Line

This range of equipment has been designed to satisfy the most modern requirements in terms of **PROFESSIONAL WASHING**.

They comply with the 93/43/CEE and 96/3/CEE Directives concerning hygiene and already tested methodologies, such as **HACCP** "Hazard Analysis and Critical Control Point". They go from the small and powerful counter Glass-washers to the dishwashing machine with a driving unit drum and are completed by the tool-washer. The possibility of obtaining clean and bright kitchenware without any trace of greasiness, residues of drinks or marks, is certainly a condition you cannot renounce having for an accurate and selected catering service.

The machines are made of 18/10 AISI 304 stainless steel with a fine satin finish, they have a cleaning chamber with perfectly rounded angles, allowing the water jets coming from the double rotors, to reach in a homogeneous manner all contact points.

The easily inspectable integral filters and cleaning and rinsing jets render cleaning and ordinary maintenance easy and extremely fast, and with an overflow port. They are simple in their use because all controls are frontal and after having pressed the **Start** button, all automatic washing cycles start providing also the hot or cold rinse.

A perfect thermal and acoustical insulation celebrates the technical qualities of these washing machines.

Last but not least, a vast range of accessories and optional complete the washing equipment of the Washer line.

D

Baureihe WASHER

Diese Reihe an Ausrüstungen wurde entwickelt, um die höchsten Ansprüche für **PROFESSIONELLES WASCHEN** zufrieden zu stellen.

Die Produkte entsprechen den Richtlinien 93/43/CEE und 96/3/CEE zu Hygiene und schon getestete Methodologien, wie die **HACCP** "Hazard Analysis and Critical Control Point", für Risikoanalyse und kritische Kontrollpunkte.

Die Baureihe umfasst kleine, leistungsfähige Tresenglasspüler bis zu Spülmaschinen mit Zugkorb und werden komplettiert durch den Küchengerätespüler. Sauberes und glänzendes Geschirr ohne Fettflecken, Getränkereste oder Abdrücke ist für einen sorgfältigen und ausgewählten Restaurantservice sicherlich unverzichtbar. Die Maschinen bestehen aus fein satiniertem, rostfreiem Stahl 18/10 AISI 304; sie haben eine Spülische mit perfekt abgerundeten Ecken und ermöglichen so, dass der Wasserstrahl aus den doppelten Wasserrädern alle Kontaktpunkt homogen erreicht, die Integriertfilter und die Wasch- und Spülstrahlen sind einfach kontrollierbar und machen die Reinigung und die ordentliche Wartung einfach und extrem schnell.

Und über eine Aquastop-Vorrichtung. Einfacher Gebrauch durch frontale Bedienung; nach Betätigung der **Starttaste** starten alle Spülgänge automatisch, für die auch ein Warm- und Kaltabspülgang vorgesehen ist. Die perfekte Wärme- und Schallsolierung vervollständigt die technischen Eigenschaften dieser Spülmaschinen. Zum Abschluss komplettiert eine umfassende Zubehör- und Optionalreihe alle Spülgerätschaften der Baureihe Washer.

F

Ligne WASHER

Cette gamme d'appareillage a été conçue pour satisfaire les exigences les plus pointues en terme de **LAVAGE PROFESSIONNEL**. Ces machines répondent aux directives 93/43/CEE et 96/3/CEE relatives à l'hygiène et aux méthodologies déjà testées comme par exemple l'**HACCP** "Hazard Analysis and Critical Control Point" pour l'analyse des risques et des points de contrôle critiques. Elles vont de la petite et puissante machine de comptoir à laver les verres au lave-vaisselle avec panier entraîné en passant par la machine qui lave les batteries et accessoires de cuisine. Obtenir une vaisselle qui soit propre et brillante et qui ne laisse aucune trace de graisse, de boissons ou de toutes autres salissures est certes un atout auquel un service de restauration soigné et méticuleux ne peut renoncer.

Les machines sont fabriquées en acier inox 18/10 AISI 304 finement satiné, le bac de lavage aux angles parfaitement arrondis permet aux gicleurs d'entrer en contact de manière homogène avec toutes les parties de la machine, les filtres ainsi que les jets de lavage et de rinçage facilement contrôlables permettent un nettoyage et un entretien de routine extrêmement simple et rapide. Ces machines sont d'un trop-plein. Elles sont simples d'emploi vu que toutes les commandes sont placées à l'avant; après avoir enfoncé la touche de mise en marche (**Start**) tous les cycles de lavage automatique démarrent; ces cycles prévoient également le rinçage à froid et à chaud. Un parfait isolement thermique et sonore exalter les qualités techniques de cette appareils de lavage. Pour conclure, une large série d'accessoires et d'optionnels complètent tous les appareils de lavage de la ligne Washer.

E

Línea WASHER

Esta gama de aparatos ha sido proyectada para satisfacer las más modernas exigencias en términos de **LAVADO PROFESIONAL**.

Cumplen con las Normas 93/43/CEE y 96/3/CEE relativas a la higiene y las metodologías ya testadas como la **HACCP** "Hazard Analysis and Critical Control Point" para las análisis de los riesgos y puntos críticos de control.

Van desde el pequeño y potente lavavasos hasta el lavaplatos de arrastre cestas y se completan con los lavautensilios. Obtener vajillas limpias y resplandecientes sin ningún rastro de grasa, residuos de bebidas o de huellas, es ciertamente una condición irrenunciable para un servicio de restauración cuidadoso y seleccionado.

Las máquinas han sido realizadas en acero inox 18/10 AISI 304 finamente satinado, tienen la cuba de lavado con ángulos perfectamente redondeados para permitir que los dobles brazos giratorios de lavado distribuyan en modo homogéneo los chorros de agua en todos los puntos de contacto.

Los filtros integrales y los surtidores de lavado y aclarado fácilmente inspeccionables, simplifican y agilizan la limpieza y el mantenimiento ordinario, disponen de válvula de reboso. Fáciles de usar puesto que todos los mandos son frontales y después de haber apretado la tecla **Start** arrancan todos los ciclos de lavado automático que tienen previsto incluso el aclarado con agua caliente y fría.

Un perfecto aislamiento térmico y acústico exalta las cualidades técnicas de este máquinas para el lavado. Por último una amplia gama de accesorios y equipos opcionales completan todos los aparatos de lavado de la línea Washer.



LAVABICCHIERI SERIE GLB • GLB SERIES GLASSWASHER • GLASSPÜLMASCHINE BAUREIHE GLB • LAVE-VERRES SÉRIE GLB • LAVAVASOS SERIE GLB



I

Sono proposte in tre modelli, possono essere dotate di pompa supplementare di scarico, hanno il cesto quadrato e/o tondo e garantiscono una elevata capacità di lavaggio in termini di produzione oraria. Le dimensioni contenute consentono il loro inserimento anche in ambienti caratterizzati da carenza di spazio. Il ciclo operativo può essere impostato per lavaggi a 150

secondi per cui estremamente utili nei bar, nei fast-food e come seconde macchine di lavaggio nel settore della ristorazione in genere. Le versioni a controllo elettronico, oltre alla regolazione e visualizzazione digitale delle temperature dell'acqua della vasca di lavaggio e del boiler, dispongono dell'auto diagnosi rendendo facile l'eventuale manutenzione straordinaria.



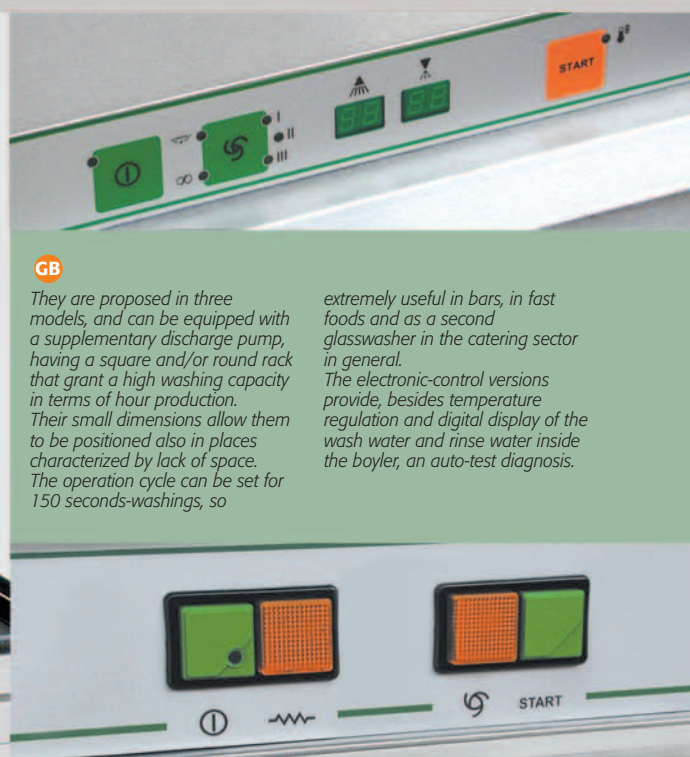
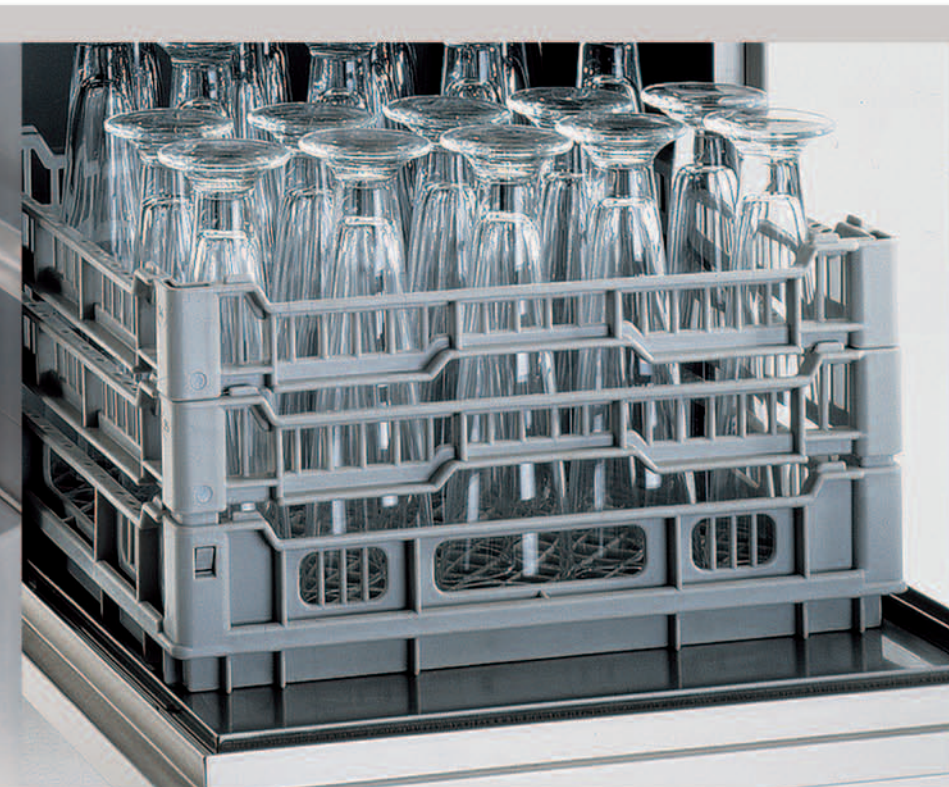
GLB615



GLB795



GLB785



GB

They are proposed in three models, and can be equipped with a supplementary discharge pump, having a square and/or round rack that grant a high washing capacity in terms of hour production. Their small dimensions allow them to be positioned also in places characterized by lack of space. The operation cycle can be set for 150 seconds-washings, so

extremely useful in bars, in fast foods and as a second glasswasher in the catering sector in general. The electronic-control versions provide, besides temperature regulation and digital display of the wash water and rinse water inside the boiler, an auto-test diagnosis.

D

In drei Modellen; sie können mit zusätzlicher Abflusspumpe bestückt werden, besitzen einen quadratischen und/oder runden Spülkorb und garantieren eine hohe Spülkapazität pro Stunde. Die geringen Abmessungen ermöglichen den Einbau auch in Räumlichkeiten mit wenig Platz. Der Spülgang kann für Spülgänge von 150 Sekunden eingestellt werden und eignet sich somit extrem gut für Bar, Fast-Food-Restaurants und als zweite Spülmaschine im Gaststättengewerbe. Die Versionen mit elektronischer Kontrolle verfügen SOWOHL ÜBER digitale Einstellung und Visualisierung der Temperatur des Waschbeckens und des Boilers zum Abspülen ALS AUCH ÜBER eine Selbstdiagnosefunktion.

F

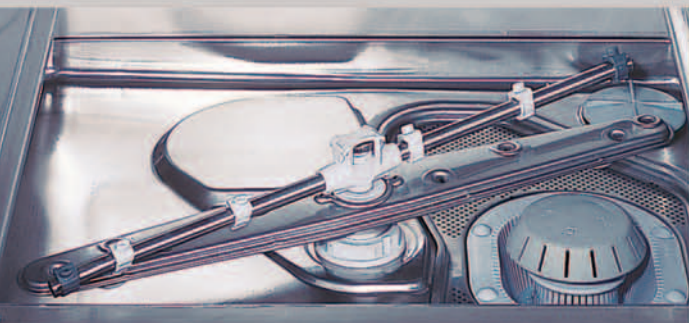
Cette machine se décline en trois versions; elle peut être équipée d'une pompe de vidange supplémentaire, le panier est carré et/ou rond et garantit une haute capacité de lavage en terme de rendement horaire. Les dimensions réduites de l'appareil permettent de les installer partout même dans un petit local. Le cycle d'opérations peut être programmé pour des lavages d'une durée de 150 secondes ; cette machine est idéale pour les cafés, fast-foods mais aussi comme machine de lavage d'appoint dans tout le secteur de la restauration. Les versions avec contrôle électroniques ont en plus le réglage et l'affichage digital de la température de l'eau de lavage et du boiler pour le rinçage et disposent également du dispositif auto-diagnostic.

E

Se presentan en tres modelos y pueden estar provistos de bomba suplementaria de descarga, tienen la cesta cuadrada y/o redonda y garantizan una elevada capacidad de lavado en términos de producción horaria. Las dimensiones reducidas consienten su introducción incluso en ambientes con poco espacio. El ciclo operativo puede configurarse para lavados en 150 segundos por lo que son extremadamente útiles en los bares, en los fast-food y como segundas máquinas de lavado en el sector de la restauración en general. Las versiones con control electrónico disponen, además de la regulación y visualización digital de las temperaturas de la cubeta de lavado y del calderín para el aclarado, de autodiagnóstico.



LAVASTOVIGLIE SERIE GLS • GLS SERIES GLASSWASHER • SPÜLMASCHINE BAUREIHE GLS • LAVE-VAISSELLE SÉRIE GLS • LAVAVAJILLAS SERIE GLS



1

Destinate a locali di ristorazione o comunità che necessitano di medie-alte capacità produttive orarie, queste macchine permettono di mantenere sempre molto elevate le prerogative di qualità di lavaggio, affidabilità di prestazioni ed economicità di gestione.

Tutte sono dotate di filtri meccanici integrali asportabili per la pulizia e dispongono del troppopieno, inoltre hanno la pompa autosvuotante. Un perfetto isolamento termico ed acustico completano le qualità tecniche di questa gamma di "washer machine".

Le versioni a controllo elettronico, oltre alla regolazione e visualizzazione

digitale delle temperature dell'acqua della vasca di lavaggio e del boiler, dispongono dell'auto diagnosi rendendo facile l'eventuale manutenzione straordinaria.

Giga Grandi Cucine propone quattro modelli a caricamento frontale e due modelli a capote.

Macchine a caricamento frontale
Quattro modelli per tutte le soluzioni la cui capacità di lavaggio va da 450 a 750 piatti/ora, le lavastoviglie GLS815, GLS855 e GLS925 dispongono di un vano portacesti sito nella parte inferiore.



GLS805P



GLS845P

GLS905P

GLS925

GB

Intended for restaurants or communities needing a medium-high hour productive capacity, these machines allow to keep the washing quality prerogatives always very high, perfect reliability in the performances and low running costs. They are equipped with integral mechanical filters, which can be removed for cleaning, besides an overflow point and the auto-emptying pump. A perfect thermal and acoustic insulation complete the technical qualities of this range of "Washer machine". The electronic-control versions, besides

the digital adjustment and the temperatures display of the water tank and boiler for rinsing operations, have an auto-diagnosis device rendering the possible extraordinary maintenance easy.

Giga Grandi Cucine proposes four models with front loading and two with top loading.

Machines with front loading
Four models for all solutions whose washing capacity goes from 450 to 750 dishes/hour, the GLS815, GLS855 and GLS925 dish-washing machines have a basket-holder bay in the lower part.

D

Für Gaststätten oder Gemeinschaftseinrichtungen mit mittel-hoher Produktionskapazität pro Stunde; diese Maschinen stellen stets hohe Ansprüche an Qualität zufrieden und garantieren zuverlässige Leistungen und preiswerte Handhabung. Sie verfügen über integrale, mechanische Filter, die für die Reinigung abgenommen werden können, über eine Aquastop-Vorrichtung und über eine selbstleerende Pumpe. Die perfekte Wärme- und Schallsolierung vervollständigt die technischen Eigenschaften der Baureihe "Washer machine". Die Versionen mit elektronischer Kontrolle verfügen über digitale Einstellung und Visualisierung der Temperatur des Waschbeckens und des Boilers zum Abspülen sowie über eine Selbstdiagnosefunktion, die eine eventuelle außerordentliche Wartung ganz einfach macht.

Die Firma **Giga Grandi Cucine** bietet vier Modelle mit Vorderbeladung und zwei Modelle mit Beladung von oben.

Spülmaschinen mit Beladung von vorne
Vier Modelle für alle Lösungen mit Spülkapazität von 450 bis 740 Tellern/Stunde, die Geschirrspüler GLS815, GLS855 und GLS925 verfügen über ein Korbfach im unteren Teil.

F

Cette machine est destinée à des établissements de restauration ou de collectivité qui nécessitent une capacité moyenne et supérieure de rendement horaire; ces machines sont hautement performantes en terme de lavage, de productivité et de rentabilité. Elles sont munies de filtres mécaniques intégraux amovibles pour le nettoyage, disposant d'un trop-plein et ayant une pompe d'auto vidange. Un excellent isolement thermique et sonore complète les qualités techniques de cette gamme de "Washer machine". Outre le réglage et l'affichage digital de la température de la cuve de lavage et du chauffe-eau pour le rinçage, les versions par contrôle électronique disposent également d'un auto-diagnostic ce qui facilite les opérations de gros entretiens.

La société **Giga Grandi Cucine** vous propose quatre modèles à chargement frontal et deux modèles à capote.

Machines à chargement frontal
Quatre modèles pour toutes les solutions avec une capacité de lavage qui va de 450 à 750 assiettes par heure, les lave-vaisselle GLS815, GLS855 et GLS925 disposent d'un espace porte-panier dans la partie inférieure.

E

Destinados a locales de restauración o comunidades que necesitan medias-altas capacidades productivas horarias, estas máquinas permiten mantener siempre muy elevadas las prerogativas de calidad de lavado, fiabilidad de prestaciones y economicidad de gestión.

Están equipadas con filtros mecánicos integrales desmontables para la limpieza, disponen de válvula de reboso y tienen una bomba de autovaciado.

Un perfecto aislamiento térmico y acústico completan las cualidades técnicas de esta gama de "Washer machine". Las versiones con control electrónico, además de la regulación y visualización digital de las temperaturas de la cubeta de lavado y del calderín para el aclarado, disponen de autodiagnóstico facilitando el mantenimiento extraordinario.

Giga Grandi Cucine propone cuatro modelos de carga frontal y dos modelos de capota.

Máquinas de carga frontal
Cuatro modelos para todas las soluciones cuya capacidad de lavado va de 450 a 750 platos/hora, los lavavajillas GLS815, GLS855 y GLS925 disponen de un alojamiento portacestas situado en la parte inferior.



I

Macchine a capote

Oltre a tutte le caratteristiche delle macchine a caricamento frontale, queste lavastoviglie a capote consentono l'inserimento dei cestelli frontalmente e/o lateralmente a seconda dello spazio disponibile e della logistica nella zona di lavaggio.

Il programma operativo consente da tre a sei cicli completamente automatici.

La capacità di lavaggio è compresa tra un minimo di 1.080 ad un massimo di 1.400 piatti/ora.

GB

Machines with top loading

Besides having all the characteristics of front loading machines, these dishwashers with a top loading allow to insert the basket either from the front or from the side, according to the space available and to the logistics of the washing area.

The operative programme allows from three to six completely automatic cycles.

The washing capacity is between minimum 1.080 and maximum 1.400 dishes/hour.



WASHER
WASHER



D

Spülmaschinen mit Beladung von oben

Außer den Eigenschaften der Spülmaschinen mit Beladung von vorne, ermöglichen diese Spülmaschinen mit Beladung von oben das Einsetzen von Körben vorne und/oder seitlich, je nach verfügbarem Platz und der Logistik der Spülzone. Das Spülprogramm ermöglicht drei bis sechs komplett automatische Spülgänge. Die Spülkapazität liegt zwischen 1.080 und 1.400 Teller/Stunde.

F

Machines à capote

En plus de toutes les caractéristiques des machines à chargement frontal, ces lave-vaisselles à capote permettent d'insérer les paniers de front et/ou latéralement selon l'espace disponible et la logistique dans la zone de lavage. Le programme d'opérations permet de trois à six cycles de lavage entièrement automatiques. La capacité de lavage va d'un minimum de 1.080 à un maximum de 1.400 assiettes par heure.

E

Máquinas de capota

Además de todas las características de las máquinas de carga frontal, estos lavavajillas de capota permiten la introducción de las cestas frontalmente y/o lateralmente según el espacio disponible y la logística en la zona de lavado. El programa operativo permite de tres a seis ciclos completamente automáticos. La capacidad de lavado está comprendida entre un mínimo de 1.080 a un máximo de 1.400 platos/hora.



GLS945



**LAVASTOVIGLIE A CESTO TRASCINATO SERIE GLT • GLT SERIES DISHWASHING MACHINE WITH A DRIVING UNIT DRUM
SPÜLMASCHINEN MIT ZUGKORB BAUREIHE GLT • LAVE-VAISSELLE À PANIER ENTRAÎNÉ SÉRIE GLT • LAVAPLATOS DE ARRASTRE CESTAS SERIE GLT**

I

L'uso della tecnologia applicata a queste macchine, ha come risultato l'alta efficienza delle prestazioni, il risparmio sui costi di consumo di energia elettrica, di acqua e di detersivo. L'alto grado di igienicità, il rispetto per l'ambiente e considerevoli vantaggi ergonomici nell'uso quotidiano delle nostre lavastoviglie, consentono al ristoratore professionale di presentare piatti, bicchieri, tazze, vassoi e posateria in condizioni di massima pulizia e belli da vedersi. Sono realizzate in otto modelli e hanno un boiler incorporato (coibentato) che assicura già l'acqua calda e pronta per essere impiegata nei lavaggi. Ogni modello dispone di un dosatore del brillantante con visualizzatore esterno. La capacità di lavaggio è compresa tra un minimo di 90 cesti/ora e un massimo di 260 cesti/ora.

GB

The use of technology applied to these machines, gives as a result highly efficacious performances, and savings on energy costs, water and detergent. The high degree of cleanliness, the respect for the environment and the considerable ergonomic advantages, in the daily use of our washer machines, allows restaurants to present dishes, glasses, cups, trays and cutlery in maximum cleansing conditions, beautiful to see. They are available in eight models and have a boiler incorporated (insulated), which guarantees hot water ready to be used during the washing cycle. Every model has a rinse aid dispenser with an external display.

D

Der Einsatz hoch entwickelter Technologie von diesen Geräten erbringt hohe Leistungen, Einsparung der Strom-, Wasser- und Spülmittelkosten. Das hohe Hygieneniveau, der Schutz der Umwelt und die bemerkenswerten wirtschaftlichen Vorteile im täglichen Gebrauch unserer Spülmaschinen bieten dem Fachmann und der Fachfrau aus dem Gaststättengewerbe stets maximal saubere und im Anblick tadellose Teller, Gläser, Tassen, Schüsseln und Geschirr. Acht Modelle mit eingebautem Boiler (isoliert), der sofort heißes und einsatzbereites Spülwasser garantiert. Jedes Modell verfügt über einen Glanzspüldosierer mit äußerer Standanzeige. Spülkapazität 90 Körben/Stunde bis 260 Körbe/Stunde.



GLT99

E

El uso de la tecnología aplicada a estos modelos, tiene como resultado una alta eficiencia en las prestaciones y un ahorro en los costes de consumo de energía eléctrica, de agua y de detergente. El alto grado de higiene, el respeto por el medio ambiente y las considerables ventajas ergonómicas en el uso diario de nuestros lavaplatos, permiten al restaurador profesional presentar platos, vasos, tazas, bandejas y cubiertos en condiciones de máxima limpieza y de aspecto impecable. Se han realizado ocho modelos y tienen un calderín incorporado (aislado) que asegura agua caliente lista para ser empleada en los lavados. Cada modelo dispone de dosificador abrillantador con indicador exterior. La capacidad de lavado está comprendida entre un mínimo de 90 cestas/hora a un máximo de 260 cestas/hora.

F

La technologie appliquée à ces modèles fait qu'elle bénéficie d'un rendement optimal tout en permettant une économie d'électricité, d'eau et de détergent. Le haut degré d'hygiène, le respect de l'environnement et les avantages ergonomiques importants dans l'usage quotidien de ce lave-vaisselle permettent aux

professionnels de la restauration de dresser la table avec des assiettes, des verres, des tasses et des couverts impeccables et agréables à voir. Cette machine se décline en huit versions et est équipée d'un chauffe-eau incorporé (calorifugé)

qui permet de laver avec de l'eau chaude dès le démarrage. Chaque modèle est équipé d'un doseur de liquide de rinçage avec indicateur extérieur. La capacité de lavage va d'un minimum de 90 paniers par heure jusqu'à un maximum de 260 paniers par heure.

**LAVAUTENSILI SERIE GLP • GLP SERIES TOOL-WASHER • KÜCHENGERÄTESPÜLER BAUREIHE GLP
LAVE-VAISSELLE POUR ACCESSOIRES DE CUISINE SÉRIE GLP • LAVAUTENSILIOS SERIE GLP**



I

Pensate e realizzate al fine di soddisfare in modo efficiente e pratico sia le esigenze dei ristoratori sia le esigenze di mense e collettività.

Queste attrezzature consentono di ottenere importanti risultati in base allo sporco del pentolame in genere, vassoi, contenitori, bacinelle e oggetti vari che quotidianamente vengono inseriti per i lavaggi. Tre modelli ad elevate prestazioni garantiscono un lavoro di prim'ordine nell'impiego industriale. Sono realizzate in acciaio inox 18/10 Aisi 304 finemente satinato con singola o doppia apertura frontale.

Hanno tre cicli di lavaggio automatico per rendere semplice e pratico il processo di pulitura. Il boiler incorporato e la coibentazione della vasca, rendono queste macchine industriali idonee all'impiego in qualsiasi ambiente.

GB

Designed and created to satisfy in an effective and practical way both the requirements of restaurants, cafeterias and communities.

Such equipment allows to obtain significant results in proportion to how soiled pots, trays, containers, basins and various objects are, which daily are inserted in the tool-washing machine.

Three models with high quality performances grant an incomparable job in industrial use. They are made of 18/10 Aisi 304 stainless steel with a fine satin finish and a single or double frontal opening.

They have three automatic washing cycles to render the cleaning process simple and practical.

The incorporated boiler and the insulation of the cleaning chamber, renders these industrial machines suitable for using them in any type of environment.

D

Entwickelt und konstruiert für die effiziente und praktische Befriedigung der Ansprüche von Gaststätten und Mensen oder Gemeinschaftseinrichtungen. Diese Maschinen ermöglichen sehr gute Ergebnisse beim Spülen von Töpfen, Schüsseln, Behältern, Becken und unterschiedlichen Objekten, die jeden Tag in die Spülmaschine gegeben werden. Drei Hochleistungsmodelle garantieren erstklassige Ergebnisse im Bereich der industriellen Nutzung.

Sie bestehen aus fein satiniertem, rostfreiem Stahl 18/10 AISI 304 mit frontaler Einzel- oder Doppelöffnung. Drei automatische Spülgänge für eine einfache und praktische Reinigung. Der eingebaute Boiler und die Isolierung der Spülkammer ermöglichen den Einsatz dieser Industriemaschinen in jedem Ambiente.

GLP6



GLP4



GLP2

F

A la fois efficace et pratique, cette machine est conçue et réalisée pour répondre aux exigences des professionnels de la restauration, des cantines et des collectivités. Ce lave-vaisselle permet d'obtenir d'excellents résultats en présence de casseroles, poêles, récipients, cuvettes et autres accessoires de cuisine qui se lavent quotidiennement.

Trois modèles de haut rendement garantissent un lavage industriel de toute première qualité. Il est fabriqué en acier inox 18/10 Aisi 304 finement satiné avec une seule ou double ouverture avant. Ce lave-vaisselle comporte trois cycles de lavage automatique pour un lavage simple et efficace. Le chauffe-eau incorporé et le calorifugeage du bac font que ces machines industrielles peuvent s'utiliser dans tous les milieux.

E

Pensados y realizados para satisfacer en modo eficaz y práctico tanto las exigencias de los restauradores como las exigencias de los comedores y colectividades. Estos aparatos permiten obtener importantes resultados en base a la suciedad de las cacerolas en general, bandejas, recipientes, tazones y objetos varios que diariamente son introducidos para

los lavados. Tres modelos de elevadas prestaciones garantizan un trabajo de primer orden en el empleo industrial. Están realizados en acero inox 18/10 Aisi 304 finamente satinado con única o doble apertura frontal. Tienen tres ciclos de lavado automático para que sea más sencillo y práctico el proceso de limpieza. El calderín incorporado y el aislamiento de la cubeta, permiten que estas máquinas industriales sean idóneas para el empleo en cualquier ambiente.

LEGENDA

	Dimensioni Dimensions Abmessungen Dimension Dimensión		Produzione oraria Hourly output Stundenleistung Production horaire Producción horaria		Potenza resistenza vasca Tank power resistance Widerstandsleistung Wanne Puissance résistance cuve Potencia resistencia cuba		Temperatura lavaggio Washing temperature Spültemperatur Température lavage Temperatura lavado		Altezza max lavaggio Max washing height Max. Spülhöhe Hauteur max lavage Altura máx. lavado		Protezione pressostatica resist. Pressostatic resist. protection Druckwächerschutz Vorrichtung Widerstand Protection manostat résist. Protección presostática resistencia
	Potenza assorbita Absorbed power Aufgenommene Leistung Puissance absorbée Potencia absorbida		Durata ciclo di lavaggio Wash cycle duration Dauer Spülzyklus Durée du cycle de lavage Duración ciclo de lavado		Potenza resistenza boiler Boiler power resistance Widerstandsleistung Boiler Puissance résistance boiler Potencia resistencia calderín		Temperatura risciacquo Rinsing temperature Abspültemperatur Température rinçage Temperatura aclarado		Tubo alimentazione idrica Water tube input Schlauch Wasserzulauf Tuyau alimentation hydrique Tubo alimentación hídrica		Dotazione cestelli Drum endowment Ausstattung Körbe Équipement paniers Cestas de serie
	Capacità vasca Tank capacity Fassungvermögen Tank Capacité cuve Capacidad cuba		Capacità ciclo di lavaggio Wash cycle capacity Fassungvermögen Boiler Capacité du boiler Capacidad calderín		Potenza pompa lavaggio Washing pump power Leistung Spülpumpe Puissance pompe lavage Potencia bomba lavado		Temperatura alim. idrica Water input temperature Leistung Wasserzulauf Température alim. hydrique Temperatura alimentación hídrica		Tubo di scarico esterno External water drainage tube Schlauch Wasserablauf Tuyau vidange externe Tubo de descarga exterior		Filtro integrale Integral filter Schallfilter Filtre intégral Filtro integral
	Pressione idrica alimentazione Water pressure input Eingespisster Wasserdruck Pression hydrique alimentation Presión hídrica alimentación		Pressione idrica alimentazione Water pressure input Eingespisster Wasserdruck Pression hydrique alimentation Presión hídrica alimentación		Potenza pompa risciacquo Rinsing pump power Leistung Spülpumpe Puissance pompe rinçage Potencia bomba aclarado		Risciacquo caldo Hot rinsing Abspülgang warm Rinçage chaud Aclarado caliente		Micro sicurezza porta Micro safety door Mikroschalter Türsicherung Micro sécurité porte Alturas cestas		Altezza cestelli Baskets' height Höhe der Körbe Hauteur des paniers Alturas cestas
	Volume totale con imballo Total volume including packaging Gesamtvolumen mit Verpackung Volume total avec emballage Volumen total con embalaje		Consumo acqua per ciclo Water consumption per cycle Wasserverbrauch pro Zyklus Consumation eau par cycle Consumo agua por ciclo		Consumo acqua per ciclo Water consumption per cycle Wasserverbrauch pro Zyklus Consumation eau par cycle Consumo agua por ciclo		Cestello fisso (dimensioni) Fixed basket (size) Feststehender Korb (Abmessungen) Panier fixe (dimensions) Cesta fija (dimensiones)		Dosatore brillantante Rinse aid measuring device Dosiervorrichtung Glanzspüler Doseur de rinçage Dosificador abrillantador		Doppia parete insonorizzata Sound-proof double wall Schalldichte Doppelwand Double parois insonorisée Doble pared insonorizada


























**LAVABICCHIERI
GLASSWASHER
GLASSPÜLMASCHINE
LAVE-VERRES
LAVAVASOS**

	GLB615		42x47x58		2,9		230/1		34		0,21		1200		150		9		2,6		2-4		0,6		2,65		2		55		85		35x35		20		3/4"		50		IC6x2/CQ351x2
	GLB615P		42x47x58		3		230/1		34		0,21		1200		150		9		2,6		2-4		0,6		2,65		2		55		85		35x35		20		3/4"		50		IC6x2/CQ351x2
	GLB795		46,5x51,5x65		2,9		230/1		45		0,25		1500		150		11		2,6		2-4		0,6		2,65		2		55		85		38,5x38,5		24		3/4"		50		CQ91X1/CQ92X1/C6Q2
	GLB795P		46,5x51,5x65		3		230/1		45		0,25		1500		150		11		2,6		2-4		0,6		2,65		2		55		85		38,5x38,5		24		3/4"		50		CQ91X1/CQ92X1/C6Q2
	GLB785		46,5x51,5x70		2,9		230/1		47		0,26		1500		150		11		2,6		2-4		0,6		2,65		2		55		85		38,5x38,5		29		3/4"		50		CQ91X1/CQ92X1/C6Q2
	GLB785P		46,5x51,5x70		3		230/1		47		0,26		1500		150		11		2,6		2-4		0,6		2,65		2		55		85		38,5x38,5		29		3/4"		50		CQ91X1/CQ92X1/C6Q2






















**LAVASTOVIGLIE
DISHWASHERS
GESCHIRRSPÜLMASCHINEN
LAVE-VAISSSELLES
LAVAVAJILLAS**

	GLS805		58x61x84		3,4		400/3N		68		0,44		450/550		60/180"		33		6		2-4		3		3		3		55		85		50x50		32		3/4"		30		CP2X1/CP0X1/CI15X1
	GLS805P		58x61x84		3,5		400/3N		70		0,44		450/550		60/180"		33		6		2-4		3		3		3		55		85		50x50		32		3/4"		30		CP2X1/CP0X1/CI15X1
	GLS815		58x61x134		3,4		400/3N		80		0,63		450/550		60/180"		33		6		2-4		3		3		3		55		85		50x50		32		3/4"		30		CP2X1/CP0X1/CI15X1
	GLS815P		58x61x134		3,4		400/3N		82		0,63		450/550		60/180"		33		6		2-4		3		3		3		55		85		50x50		32		3/4"		30		CP2X1/CP0X1/CI15X1
	GLS845		58x61x84		5,25		400/3N		68		0,44		450/550		60/180"		33		6		2-4		3		4,9		3		55		85		50x50		32		3/4"		30		CP2X1/CP0X1/CI15X1
	GLS845P		58x61x84		5,35		400/3N		70		0,44		450/550		60/180"		33		6		2-4		3		4,9		3		55		85		50x50		32		3/4"		30		CP2X1/CP0X1/CI15X1
	GLS855		58x61x134		5,25		400/3N		80		0,60		450/550		60/180"		33		6		2-4		3		4,9		3		55		85		50x50		32		3/4"		30		CP2X1/CP0X1/CI15X1
	GLS855P		58x61x134		5,35		400/3N		82		0,60		450/550		60/180"		33		6		2-4		3		4,9		3		55		85		50x50		32		3/4"		30		CP2X1/CP0X1/CI15X1
	GLS905		60x61x84,5		6,6		400/3N		70		0,42		450/550		120/180"		12		6		2-4		1,4		4,9		3		55		85		50x50		39,5		3/4"		50		CP2X1/CP0X1/CI15X1
	GLS905P *		60x61x84,5		6,9		400/3N		72		0,42		450/550		120/180"		12		6		2-4		1,4		4,9		3		55		85		50x50		39,5		3/4"		50		CP2X1/CP0X1/CI15X1
	GLS925 *		60x61x120		6,8		400/3N		91		0,57		750		60/120/180"		12		6		2-4		1,4		7,6		3		55		85		50x50		39,5		3/4"		50		CP2X1/CP0X1/CI15X1






**LAVASTOVIGLIE
DISHWASHERS
GESCHIRRSPÜLERMASCHINEN
LAVE-VAISSSELLES
LAVAVAJILLAS**

																						
	LxPxH	kW	V/Ph	Kg	m³	n°	sec.	L	bar	kW	kW	kW	L	°C	°C	°C	°C	cm	mm	mm Ø	n°	
	64x73x144	6,75	400/3N	125	0,95	1050	60-120-180"	20	7	2-+4	3	6	0,8	3	55	85	50	50x50	37	3/4" GAS M	50	✓ CP0k1/CP2k2/CP93x1 SI
	65x77x150	6,75	400/3N	130	1,1	1080	60-120-180"	20	7	2-+4	3	6	0,8	3	55	85	50	50x50	37	3/4" GAS M	50	✓ CP0k1/CP2k2/CP93x1 SI
	65x77x150	9,1	400/3N	135	1,1	1400	60-120-180"	20	12	2-+4	3	8	1,1	3	55	85	50	50x50	37	3/4" GAS M	50	✓ CP0k1/CP2k2/CP93x1 SI

**LAVASTOVIGLIE A CESTO TRASCINATO
DISHWASHING MACHINE WITH A DRIVING UNIT DRUM
SPÜLMASCHINEN MIT ZUGKORB
LAVE-VAISSSELLE A PANIER ENTRAÎNÉ
LAVAPLATOS DE ARRASTRE CESTAS**

																						
	LxPxH	kW	V/Ph	Kg	m³	n°	L	bar	kW	kW	HP/kW	kW	L	°C	°C	°C	°C	mm	mm	mm Ø	n°	
	130x77x141	23,5	400/3N	218	1,86	80	100	1,35	8	14	11	-	285	55	85	50	50	50x50	50	3/4" GAS	1"1/4 GAS M	✓ CP0k1/CP2k3/CP93x1
	130x77x141	23,8	400/3N	218	1,86	80	100	1,35	8	14	11	-	285	55	85	50	50	50x50	50	3/4" GAS	1"1/4 GAS M	✓ CP0k1/CP2k3/CP93x1
	155x79x148	24,2	400/3N	270	3,35	90	125	2	10	16	1,5	-	250	55	85	50	50	50x50	50	3/4" GAS	1"1/4 GAS M	✓ CP0k1/CP2k3/CP93x1
	155x79x148	1,65	400/3N	270	3	90	125	2	10	16	1,5	-	250	55	85	50	50	50x50	50	3/4" GAS	1"1/4 GAS M	✓ CP0k1/CP2k3/CP93x1
	215x79x168	31,25	400/3N	360	4,1	120-150	125	2	10	16	1,5	-	300	55	85	50	50	50x50	50	3/4" GAS	1"1/4 GAS M	✓ CP0k1/CP2k3/CP93x1
	215x79x168	2,35	400/3N	360	4,1	120-150	125	2	10	16	1,5	-	300	55	85	50	50	50x50	50	3/4" GAS	1"1/4 GAS M	✓ CP0k1/CP2k3/CP93x1
	235x79x168	36,05	400/3N	385	5,23	150/200	125	2	10	16	1,5	-	300	55	85	50	50	50x50	50	3/4" GAS	1"1/4 GAS M	✓ CP0k1/CP2k3/CP93x1
	235x79x168	3	400/3N	385	5,23	150/200	125	2	10	16	1,5	-	300	55	85	50	50	50x50	50	3/4" GAS	1"1/4 GAS M	✓ CP0k1/CP2k3/CP93x1
	325x79x168	53,55	400/3N	465	6,9	172/259	125	2	10	20	1,5	-	380	55	85	50	50	50x50	50	3/4" GAS	1"1/4 GAS M	✓ CP0k1/CP2k3/CP93x1
	325x79x168	53,55	400/3N	465	6,9	172/259	125	2	10	20	1,5	-	380	55	85	50	50	50x50	50	3/4" GAS	1"1/4 GAS M	✓ CP0k1/CP2k3/CP93x1

**LAVAUTENSILI
POT AND PAN WASHERS
TOPFSPÜLERMASCHINEN
LAVE-BATTERIE
LAVAUTENSILIOS**

																					
	LxPxH	kW	V/Ph	Kg	m³	n°	sec.	L	bar	kW	kW	kW	L	°C	°C	°C	cm	mm Ø	mm Ø	n°	
	68x62x164,5	11,7	400/3N	205	1,3	120-240	360"	45	14	1-+4	3	6	1,4	0,04	4	55	85	55x61	65	3/4" GAS	✓ CB2
	85,5x82x191	18,2	400/3N	250	1,72	120-240	360"	60	14	1-+4	6	8	3	0,04	5	55	85	70x70	65	3/4" GAS	✓ CB4
	133,5x78,5x191	26	400/3N	370	2,84	120-240	360"	115	14	1-+4	6	9	2x3	0,04	8	55	85	132x70	65	3/4" GAS	✓ CB6

**ACCESSORI
ACCESSORIES
ZUBEHÖR
ACCESORIOS**

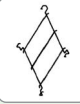
**LAVABICCHIERI cesti e accessori
GLASS/WASHER baskets and accessories
GLASSPÜLSCHÄLE Körbe und Zubehörteile
LAVE-VERRES paniers et accessoires
LAVAVASOS cestas y accesorios**



CQ351
Cestello quadro cm. 35x35 h/cm.12
Square basket cm. 35x35 h/cm.12
Quadratischer Korb cm. 35x35 h/cm.12
Panier carré cm. 35x35 h/cm.12
Cesta cuadrada 35x35 cm.12 h/cm.



CS172
Cestello tondo cm. 36x h/cm.17
Round basket cm. 36x h/cm.17
Runder Korb cm. 36x h/cm.17
Panier rond cm. 36x h/cm.17
Cesta redonda cm. 36 x 17 h/cm



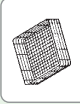
SC151
Supporto per cestello tondo cm. 36
Support for the round basket cm. 36
Halterung für runden Korb cm. 36
Support pour panier rond cm. 36
Soporte para cesta redonda cm. 36 cm



KS615
Kit pompa di scarico per lavabicchieri GLB615
Discharge pump kit for GLB615 glasswasher
Set Abflussspumpe für Glaspüler GLB615
Kit bomba de vádange pour machine à laver les verres GLB615
Kit bomba de descarga para lavavasos GLB615



CQ352
Cestello quadro fondo piano altezza 130
Square rack for 16 glasses height 130
Vierreißiger Gläserkorb mit ebenem Boden - Höhe 130
Panier carré à fond plan pour 16 verres hauteur 130
Cesta cuadrada fondo plano altura 130



CQ352
Cestello quadro fondo piano 16 bicchieri altezza 180
Square rack for 16 glasses - height 180
Vierreißiger Gläserkorb mit ebenem Boden für 16 Gläser - Höhe 180
Panier carré à fond plan pour 16 verres hauteur 180
Cesta cuadrada fondo plano 16 vasos altura 180



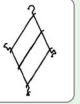
CQ353
Cestello quadro fondo inclinato 12 bicchieri altezza 180
Square sloping rack for 12 glasses - height 180
Vierreißiger Gläserkorb mit geneigter Auflage für 12 Gläser - Höhe 180
Panier carré à fond incliné pour 12 verres hauteur 180
Cesta cuadrada fondo inclinado 12 vasos altura 180



CQ394
Cestello quadro per piatti altezza 70
Square saucer rack height 70
Vierreißiger Untertassenkorb - Höhe 70
Panier carré à soucoupes hauteur 70
Cesta cuadrada para platos altura 70



CT181
Cestello tondo cm. 41x h/cm.17
Round basket cm. 41x h/cm.17
Runder Korb cm. 41x h/cm.17
Panier rond cm. 41x h/cm.17
Cesta redonda cm. 41x h/cm.17.



SC158
Supporto per cestello tondo cm. 41
Support for the round basket cm. 41
Halterung für runden Korb cm. 41
Support pour panier rond cm. 41
Soporte para cesta redonda cm. 41 cm



KS795
Kit pompa di scarico per lavabicchieri GLB795 e GLB785
Discharge pump kit for GLB795 and GLB785 glasswasher
Set Abflussspumpe für Glaspüler GLB795 e GLB785
Kit bomba de vádange pour machine à laver les verres GLB795 e GLB785
Kit bomba de descarga para lavavasos GLB795 y GLB785



IB7
Inserito per bicchieri componibile solo per cesti 50x50
Assembling glass insert just for 50x50 basket
Gläserersatz nur für 50x50 Korb
Support verres composable seulement pour les paniers 50x50
Cubilete para vasos 50x50 componible



IP5
Inserito per piatti
Saucer insert
Untertassenersatz
Support soucoupes
Cubilete para platos



IG6
Inserito per cucchiaini ø 110
Teaspoons insert ø 110
Teefahrerersatz ø 110
Cuet à cuillères à café ø 110
Cubilete para cucharillas ø 110



**LAVASTOVIGLIE cesti e accessori
DISH/WASHER baskets and accessories
GESCHIRRPÜLSMASCHINEN Körbe und Zubehörteile
LAVAVASOS cestas y accesorios**



GL38
Pompa ausiliaria
Rinse booster pump
Hilfspumpe
Pompe de rinçage
Bomba auxiliar



GL5C
Depuratore - 8 litri
Soliner - 8 litres
Enthäter - 8 Liter
Adoucciseur - 8 litres
Dépurador - 8 litros



GL5D
Depuratore - 12 litri
Soliner - 12 litres
Enthäter - 12 liter
Adoucciseur - 12 litres
Dépurador - 12 litros



GL5F
Depuratore - 16 litri
Soliner - 16 litres
Enthäter - 16 liter
Adoucciseur - 16 litres
Dépurador - 16 litros



CP0
Cesto bicchieri fondo piano
Flat bottom basket for glasses
Gläserkorb mit ebenem boden
Panier verres à fond plat
Cesta para vasos con base plana



CP1
Cesto 16 piatti (8 per pizza ø28)
Rack for 16 plates (8 plates pizza ø28)
Geschirrp 16 Teller (8 Teller ø28)
Panier 16 assiettes (8 assiettes pour pizza ø28)
Cesta 16 platos (8 para pizza ø 28)



CP2
Cesto 18 piatti (9 per pizza ø38)
Rack for 18 plates (9 plates pizza ø38)
Vierreißiger Tellerkorb für 18 Teller (9 Teller ø38)
Panier carré pour 18 assiettes (9 assiettes pour pizza ø38)
Cesta 18 platos (9 para pizza ø 38)



CP4
Cesto 7 vassoi max. 53x37
Rack for 7 trays max. 53x37
Panier pour 7 plateaux max. 53x37
Geschirrkorb 7 Tabletts max. 53x37
Cesta 7 bandejas max. 53x37



CP5
Cesto 48 tazze caffè - 24 tazze tè
Rack for 48 coffee cups - 24 tea cups
Panier 48 tasse à café - 24 tasse à thé
48 Kaffeetassenkorb - 24 Theetassenkorb
Cesta 48 tazas café - 24 tazas té



CP6
Cesto inclinato per tazze
Sloping rack for cups
Panier incliné pour tasses
Tassenkorb mit geneigter auflage
Cesta inclinada para tazas



CP7
Cesto per posate H. 12
Saucer rack for cutlery H. 12
Panier carré à couverts H. 12
Vierreißiger Besteckkorb H. 12
Cesta lavado cubiertos H. 12



CP12
Cesto 16 bicchieri ø 11 max
16 glasses ø 11 max
Panier 16 verres ø 11 max
16 Gläserkorb ø 11 max
Cesta 16 vasos ø 11 max



CP13
Cesto 25 bicchieri ø 8 max
25 glasses ø 8 max rack
Panier 25 verres ø 8 max
25 Gläserkorb ø 8 max
Cesta 25 vasos ø 8 max



CP14
Cesto 25 bicchieri ø 8 max
25 glasses ø 8 max rack
Panier 25 verres ø 8 max
25 Gläserkorb ø 8 max
Cesta 25 vasos ø 8 max



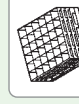
CP15
Cesto bicchieri/tazzine H. 20
Glasses cups rack H. 20
Panier à verres et tasses H. 20
Gläser-Kassenkorb H. 20
Cesta vasos/tazas H. 20



CP16
Cesto 36 bicchieri ø 7 max
36 glasses ø 7 max rack
Panier 36 verres ø 7 max
36 Gläserkorb ø 7 max
Cesta 36 vasos ø 7 max



CP17
Cesto 36 bicchieri ø 7 max
36 glasses ø 7 max rack
Panier 36 verres ø 7 max
36 Gläserkorb ø 7 max
Cesta 36 vasos ø 7 max



CP18
Cesto 36 bicchieri ø 7 max
36 glasses ø 7 max rack
Panier 36 verres ø 7 max
36 Gläserkorb ø 7 max
Cesta 36 vasos ø 7 max



CP33
Contenitore per posate a quattro divisioni
Container for cutlery with four splits
Panier à couverts à quatre compartiments
Behälter für Besteck in vier Fächer
Recipiente para cubiertos con cuatro separadores



IP5
Insero piatti
Saucer insert
Support-soucoupes
Cubilete platos



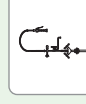
IG6
Insero cucchiaini h. 110
Teaspoons insert h. 110
Cuet à cuillères à café h. 110
Teefahrerersatz h.110
Cubilete cucharitas 110 h.



IC15
Insero posate h. 160
Cutlery insert h. 160
Cuet à Couverts h. 160
Besteckersatz H. 160
Cubilete cubiertos 160 h.



RD2
Gruppo doccia
Shower unit
Panier douche
Sprüchkolbe
Grupo ducha



RD5
Gruppo doccia con rubinetto
Shower unit
Panier avec robinet
Sprühdusche
Grupo ducha con grifo



CR / CR1 / CR2
Pattumiera inox cancellata 50,70,90 lt.
Stainless steel trailer - mounted dust - bin 50,70,90 litres
Poubelle sur roues en inox 50,70,90 litres
Fährbarer abfallmüll aus edelstahl 50,70,90 liter inhalt
Cubo de la basura inox sobre ruedas 50, 70, 90 litros



CRP / CRP1
Pattumiera cancellata con apertura a pedale 50 e 70 lt.
Pedal-mounted dust-bin with pedal opening cover 50 and 70 litres
Poubelle avec couverture ouverte à pédale 50 et 70 litres
Edelesta-hülltemer mit trittöffnung und rädern 50 und 70 liter inhalt
Cubo de la basura sobre ruedas con apertura por pedal 50 y 70 litros

LAVASTOVIGLIE - Tavoli
DISH-WASHER - Tables
GESCHIRRSÜLLERMASCHINEN - Tische
LAVE-VAISSELLES - Tables
LAVAVAJILLAS - Mesas

T705
 Tavolo ingresso/uscita cm. 63
In-pu/ou table cm. 63
 Eingang/Ausgang Tisch cm. 63
 Table entree/sortie cm. 63
 Mesa entrada/salida cm. 63

T705DX / T705SX
 Tavolo, destro o sinistro, ingresso/uscita con alzata
Right or left table, in-pu/ou table with rear upstand
 Tisch Rechts oder Links, Eingang/Ausgang mit Aufkantung
 Table droite ou gauche, entree/sortie avec dossier
 Mesa, derecha o izquierda, entrada/salida con pieto

T1205DX / T1205SX
 Tavolo, destro o sinistro, ingresso/uscita con alzata
Right or left table, in-pu/ou table with rear upstand
 Tisch Rechts oder Links, Eingang/Ausgang mit Aufkantung
 Table droite ou gauche, entree/sortie avec dossier
 Mesa, derecha o izquierda, entrada/salida con pieto

T1215DX / T1215SX
 Tavolo, dx o sx, ingresso/uscita con alzata
Right or left table, in-pu/ou table with rear upstand and sink
 Tisch Rechts oder Links, Ein/Ausgang mit Aufkantung und Spülbecken
 Table droite ou gauche, entree/sortie avec dossier et évier
 Mesa, derecha o izquierda, entrada/salida con pieto y cuba fregadero

T1225DX / T1225SX
 Tavolo ingresso dx/sx, con vasca lavello e foro sbarazzo
Dx/sx in-pu/ou table with sink and scraper hole
 Tisch Rechts oder Links, Ein/Ausgang mit Spülbecken und Abflusssöffnung
 Table entree dx/sx avec évier et débarras
 Mesa entrada derecha/izquierda con cuba fregadero y orificio desague

T1625DX / T1625SX
 Tavolo ingresso dx/sx con vasca lavello e foro sbarazzo
Dx/sx in-pu/ou table with sink and scraper hole
 Eingang Tisch Dx/Sx mit Spülbecken und Abflusssöffnung
 Table entree dx/sx avec évier et débarras
 Mesa entrada, derecha/izquierda con cuba fregadero y orificio desague

TF
 Tappo per foro sbarazzo
Cover for drainage opening
 Deckel für Tischabflusöffnung
 Couverture pour vide-ordures
 Tapon para orificio de desagüe

LAVASTOVIGLIE e accessori
DISHWASHER WITH A DRAINING UNIT TRAY-RACKS and accessories
SPÜL-MASCHINEN MIT ZÜGKORB - Tische und Zubehör
LAVE-VAISSELLES À PANIER ENTRAÎNÉ - Tables et Accessoires
LAVAVAJILLAS DE ARRASTRE CESTAS - Mesas y accesorios

GLP
 Pompa aumento pressione
Pressure increase pump
 Dampfsiegeungspumpe
 Pompe augmentation pression
 Bomba aumento presión

T70
 Tavolo di ingresso e uscita per lavastoviglie a traino
In-tr output table for conveyor dishwasher
 Eingang-oder Ausgangstisch für zugvorrichtete Spülmaschinen
 Table entree ou sortie pour lave-vaisselle a traction
 Mesa entrada/salida para lavajillas de arrastre

T100
 Tavolo di ingresso e uscita per lavastoviglie a traino
In-tr output table for conveyor dishwasher
 Eingang-oder Ausgangstisch für zugvorrichtete Spülmaschinen
 Table entree ou sortie pour lave-vaisselle a traction
 Mesa entrada/salida para lavajillas de arrastre

T110
 Tavolo di ingresso e uscita per lavastoviglie a traino
In-tr output table for conveyor dishwasher
 Eingang-oder Ausgangstisch für zugvorrichtete Spülmaschinen
 Table entree ou sortie pour lave-vaisselle a traction
 Mesa entrada/salida para lavajillas de arrastre

T110DX / T110SIX
 Tavolo ingresso destro o sinistro con vasca
In-pu/ou table right or left with sink
 Eingang Tisch rechts oder links mit Becken
 Table entree droite ou gauche avec évier
 Mesa entrada derecha o izquierda con cuba

TT181DX / TT181SX
 Tavolo ingresso destro o sinistro con vasca
In-pu/ou table right or left with sink
 Eingang Tisch rechts oder links mit Becken
 Table entree droite ou gauche avec évier
 Mesa entrada derecha o izquierda con cuba

TT132DX / TT132SX
 Tavolo ingresso destro o sinistro con vasca e foro
Dx/sx table with sink and scraper hole
 Table entree dx/sx avec évier et débarras
 Eingang-Tisch dx/sx mit Becken und Abflusssöffnung
 Mesa entrada derecha o izquierda con cuba y orificio

TT189FDX / TT189FSX
 Tavolo ingresso destro o sinistro con vasca e foro
Dx/sx table with sink and scraper hole
 Table entree dx/sx avec évier et débarras
 Eingang-Tisch dx/sx mit Becken und Abflusssöffnung
 Mesa entrada derecha o izquierda con cuba y orificio

TTA66
 Piano angolare meccanizzato per lavastoviglie, ingresso dx e sx
Mechanized angled top for dishwasher right of left loading
 Plan angulaire motorisé pour lave-vaisselle entree droite ou gauche
 Motorisiert-Eck-Element für Spülmaschine-Eingang Rechte- oder Links

TTM66
 Tavolo di raccordo ad angolo
Angled top
 Plan angulaire
 Eck-Element
 Mesa angular de unión

TRR11
 Rulliera lineare su gambe con vasca cm. 110
Linear pull-through rack on legs with sink cm. 110
 Traction a paniers lineaire sur pieds avec évier cm. 110
 Linear-Korb-Zugvorrichtung auf Beine mit Becken cm. 110
 Transportador de rodillos lineal sobre patas con cuba 110 cm.

TRR16
 Rulliera lineare su gambe con vasca cm. 160
Linear pull-through rack on legs with sink cm. 160
 Traction a paniers lineaire sur pieds avec évier cm. 160
 Linear-Korb-Zugvorrichtung auf Beine mit Becken cm. 160
 Transportador de rodillos lineal sobre patas con cuba 160 cm.

TRR21
 Rulliera lineare su gambe con vasca cm. 210
Linear pull-through rack on legs with sink cm. 210
 Traction a paniers lineaire sur pieds avec évier cm. 210
 Linear-Korb-Zugvorrichtung auf Beine mit Becken cm. 210
 Transportador de rodillos lineal sobre patas con cuba 210 cm.

TRR26
 Rulliera lineare su gambe con vasca cm. 260
Linear pull-through rack on legs with sink cm. 260
 Traction a paniers lineaire sur pieds avec évier cm. 260
 Linear-Korb-Zugvorrichtung auf Beine mit Becken cm. 260
 Transportador de rodillos lineal sobre patas con cuba 260 cm.

TRC90
 Rulliera curva a 90° su gambe
90° curved pull-through rack on legs
 Traction a paniers courbés a 90° sur pieds
 90°-Kneifring-Korb-Zugvorrichtung auf Beine
 Transportador de rodillos con curva a 90° sobre patas

TCM09
 Cuna di uscita 90° meccanizzata
90° mechanized output curve
 Plan de déchargement à angle 90° motorisé
 Mechanisierter 180° abgewinkelter Ausgang
 Cuna de salida 90° mecanizada

TCM18
 Cuna di uscita 180° meccanizzata
180° mechanized output curve
 Plan de déchargement à angle 180° motorisé
 Mechanisierter 180° abgewinkelter Ausgang
 Cuna de salida 180° mecanizada

TCU
 Elemento di chiusura per rulliera fissa
Closure element for fixed roller unit
 Element terminal pour pan a rouleaux fixe
 Schließe für festes Rollband

TCR
 Canalina destra raccolta rifiuti
Right-hand garbage trough
 Rigole droite de collecte de déchets
 Rechte Rinne zum Auffangen der Abfälle
 Canal derecho recogida desechos

TT18DX / TT18SX
 Tavolo cerchia bifronte destro e sinistro
Two-sided hinged table, right and left
 Table de tri deux faces, droite ou gauche
 Platte wahlweise beidseitig, rechts und links
 Mesa clasificación bifronte derecha e izquierda

TT13DX / TT13SX
 Tavolo cerchia bifronte destro e sinistro
Two-sided hinged table, right and left
 Table de tri deux faces, droite ou gauche
 Platte wahlweise beidseitig, rechts und links
 Estante portacestas para mesas clasificación

MT18
 Mensola portacestelli per tavoli cerchia
Basket-holder shelf for hinged tables
 Etagère pose-paniers pour tables de tri
 Korbbalierungen für Ladeflächen nach Wahl
 Estante portacestas para mesas clasificación

MT24
 Mensola portacestelli per tavoli cerchia
Basket-holder shelf for hinged tables
 Etagère pose-paniers pour tables de tri
 Korbbalierungen für Ladeflächen nach Wahl
 Estante portacestas para mesas clasificación

WP
 Vasca ammollo per posate
Silverware soaking sink
 Bac de trempage pour couverts
 Wanne zum Einweichen der Bestecke
 Cubeta remojo para cubiertos

GLP
LAVASTOVIGLIE
POT AND PAN WASHERS
LAUF-UTENSILIEN
TOPSPÜL-MASCHINEN
LAVAVAJILLAS
LIAVAVAJILLAS

GB2
 Cesto di base per GLP2
Stainless steel rack base for GLP2
 Panier en acier inox pour GLP2
 Grundkorb aus Edelstahl für GLP2
 Cesta base para GLP2

GB4
 Cesto di base per GLP4
Stainless steel rack base for GLP4
 Panier en acier inox pour GLP4
 Grundkorb aus Edelstahl für GLP4
 Cesta base para GLP4

GB6
 Cesto di base per GLP6
Stainless steel rack base for GLP6
 Panier en acier inox pour GLP6
 Grundkorb aus Edelstahl für GLP6
 Cesta base para GLP6

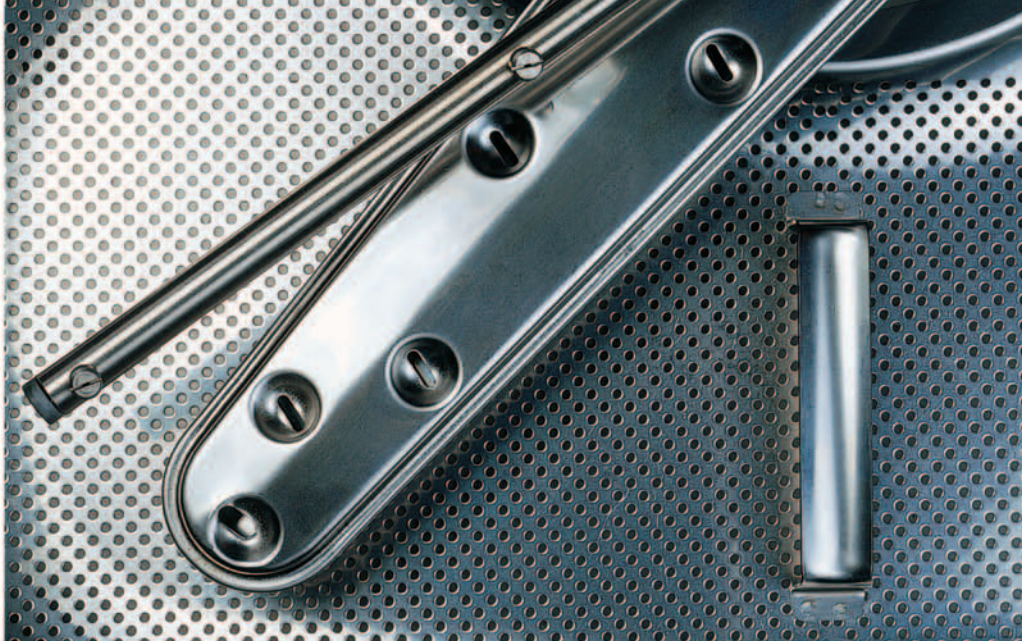
IT246
 Telaio per 5 vassoi / teglie
Insert for 5 baking pans
 Chassis pour 5 Bäckblechen
 Einsatz für 5 Bäckblechen
 Bastidor para 5 bandejas / cacerolas

IT246
 Inserto maniche
Insertion of sleeves
 Godel à manches
 Einsatz-Griffe
 Suplemento mangas

IT246
 Inserto utensili
Insertion of tools
 Godel à ustensile
 Einsatz-Werkzeuge
 Suplemento utensilios



CICA
GRANDI CUCINE



GIGA GRANDI CUCINE srl
si riserva il diritto di apportare ai propri prodotti quelle modifiche che riterrà utili senza preavviso.
reserves the rights to make changes in his products without notice.
se réserve le droit d'apporter à ses articles les modifications qu'elle jugera utiles sans préavis.
behält sich vor, soweit es für notwendig halt, Änderungen an ihre Artikeln ohne Voranzeige vorzunehmen.
se reserva el derecho de aportar a los productos las modificaciones que considere útiles sin previo aviso.



• SINCE 1967 •

GIGA GRANDI CUCINE srl Via Pisana, 336 - Loc. Olmo - 50018 Scandicci (FI) - Italy
Tel. +39 055 721 305 - 722 331 (11linee R.A.) - Fax +39 055 731 0056
www.gigagrandicucine.it - e-mail: info@gigagrandicucine.it